El Universal,

DIARIO POLITICO, LITERARIO Y MERCANTIL.

NO 687——MONTEVIDEO, MIERCOLES 2 DE NOVIEMBRE DE 1831.

☞Este periódico se pública diariamente en la Imprenta del Universal; en ella y en la tienda de D. Juan Gard, calle del Porton No. 150 se halla de venta. Se admiten subscripciones y todo género de avisos, debiendo entregar estos hasta las 6 de la tarde del dia anterior al de su publicacion.

ALMANAQUE.

Miercoles—La conmemoracion de los fieles difuntos S. Eustaquio y S. Victorio.

S l sale á las 5h. 17m. Se pone á l s 6h. 43m

CORREOS.

DIAS EN QUE SALEN DE ESTA CAPITAL.

Para los Pueblos del Interior.

9, 16, 23, y 30 de cada mes.

AVISO DE LA POLICIA.

DESDE el Lunes procsimo 31 del corriente ha dispuesto el jefe que firma, que la arroba de carne de superior calidad se venda á 4 rs., y á 3 la inferior. Lo qae se hace saber al público para su conocimiento.

Montevideo Octubre 29 *de* 1831

LAMAS.

BARATILLO DE SOMBREROS.

EN la casa de C. M'Kinnon calle de San Gabriel N°. 128 hay de venta sombreros de paja de Libornia, de todas calidades y tamaños los que se darán á precios equitativos. O. 31

SE VENDE.

UN negro de edad como de 14 años, en la cantidad de 350 pesos, es propio para cualquier trabajo: las personas que se interesen en su compra podrán ocurrir á la calle de San Carlos frente á la Recoba, puerta No. 11.

Oct. 31—

INTERESANTE.

EN las casas de Da. Juana Vasquez, frente al Baño de los Padres, puerta No. 171, se halla una Señora que se propone enseñar las primeras letras á Niños de ambos sexos: enseñará á leer, escribir, contar, coser, marcar, bordar de todas clases, tanto en blanco como en sedas de colores, oro, plata, &c., á precios cómodos. Propone sus servicios al público en general, en la clase siguiente: labrar y florear velas de cera, retocar imágenes de todas clases, hacer obras de nacimiento, todo á precios muy equitativos. Los SS. que gusten ocuparla pueden ocurrir á dicha casa. O. 29.

Baratillo, ó quemazon de Efectos.

EN la esquina de la Plaza, en casa de D. José Sivils y Marti, lo siguiente:—

Aceyte superior, á 2 reales botella, y 26 reales arroba; Yerba de Parnagua y Canguasú, à 4, 5 y 8 vintenes libra, y por arrobas à 16, 20, y 28 reals; Azucar á medio real, 3, 4, y 6 vintenes libra; Vino del Priorato à 4, 5, y 8 vintenes la cuarta, y á 3, 4 y á 5 reales el frasco añejo; Vino blanco ó malvasia de Malaga, á 6 vintenes cuarta, y 4 reales frasco; Aguardiente de caña á 6 vintenes cuarta, y 4 reales frasco; Vino viejo de primera calidad, á 3 rs. botella; Garnacha Cataluña, á 2 reales cuarta y 6 reales frasco; Vino de Jerez á 3 reale, botella; y otras varias cosas á precios arreglados. O 29.

JABON DE HERMOSURA.

EN la calle de San Pedro No. 199 se ha depositado á vender una porcion de tarros de jabon de hermosurra, el cual linpia, blanquea y suaviza enteramente el cutis, y apaga tambien el calor de la navaja, se vende á 2 reales el tarro.

Oct. 29—

PARA LONDRES.

EL hermoso y bien construido Bergantin ingles BRUTUS, su capitan Le Livre; admite carga y pasageros, para los que tiene exelentes comodidades: veanse con los SS. Bertram Le-Breton y Ca. ó con su capitan a bordo.

Oct. 28—

Para Cadiz, Gibraltar, y Genova.

DEBE salir de Buenos Ayres el 15 de Noviembre próximo, el bergantin Sardo MAGNIFICO, con escala á este puerto, en el que admitirá pasajeros y alguna carga, la cual podrá contratarse con D. Francisco Juanicó hasta fin del presente mes. Oct. 19—p.

Para Cadiz, Gibraltar y Barcelona.

SALDRA precisamente á ultimos del presente mes de Noviembre el acreditado y velero Bergantin sardo *General Americano,* forrado y clavado en cobre: tiene dos terceras partes de su carga. Las personas que tengan que cargar ó ir de pasage, para las que tienen soberbias comodidades, y asistencia â sastifacion, ocurran á su consignatario Dn. Pablo Nin. Oct. 25.—

PERDIDA.

QUIEN hubiese encontrado un rollo con 50 cédulas de una rifa que se ha de verificar en Buenos Ayres, tenga la bondad de mandarlas entregar en casa de Mr. Gard, calle del porton No. 150. Se advierte al pùblico que estas cedulas no jurgar en la rifa si no parecen. Sus números son: **48** cèdulas desde el 7000 en adelante; cuyos números estan apuntados, y dos cedulas del No. 3440 y 3441; Al que las entrege se le gratificarâ. Oct. 28—

SE VENDE.

DOS casitas bien construídas en la calle de Sn. Miguel No. 126, 128 y un terreno á espaldas de las mismas con frente al puerto, de 25 varas de fondo y frente, con algo edificado. Se vende por ausentarse los dueños del pois y se darán en un precio equitativo. Ocurrase á la calle de Sn. Carlos, No. 76 que darán razon del vendedor: en la misma casa se alquilan dos almacenes y una barraca por precio moderadisimo.

Se cambia por ganado para cria.

O se vende perdiendo la tercera parte de la tasacion, una casa con 10 varas de frente al norte y cincuenta de fondo al S. está alquilada en doce pesos, su dueño vive en la calle de Sn Luis No. 44. Oct. 28—

SE VENDE.

LA FONDA AMERICANA, situada en la calle de San Miguel, No. 84, con su armazon, y muebles correspondientes para siete dormitorios, losa, cristales, y utensilios de cocina. Igualmente, una porcion de aguardiente, vinos, y licores de todas clases; como tambien un alambique para preparar la suficiente Agua de Soda para el despacho de tres establecimientos, con materiales para dos años. La persona que se interese en su compra, puede verse con su dueño, que vive en la misma casa.

Montevideo, 28 de Octubre de 1831.

FOR SALE.

THE AMERICAN HOTEL, situated in Calle San Miguel No. 84, with its fixtures, furniture for seven sleeping rooms, crockery, glass, cuttlery, kitchen furniture, cooking utensils, &c. &c. Likewise the brandy, wines and liquors, a large stock of which is on hand; with a complete Soda Apparatus, sufficient for three shops, and materials for two years. The above offers a fine opportunity, as it can be entered immediately. For particulars please apply at said house.

Montevideo, October 28, 1831.

EXTERIOR

FRANCIA.

Cámara de Diputados.—Sesion del 9 de Agosto.

[Continua el interesante discurso de Mr. Perrier.]

No se nos acusa tan solo de haber desconocido las consecuencias de la revolucion de Julio en el interior, sino que nuestro sistema de política estrangera ha sido el blanco de las mismas acriminaciones.

Este sistema lo hemos encontrado establecido cuando llegamos al ministerio, por negociaciones entabladas que debiamos necesariamente continuar. Hemos, pues, entrado á una senda abierta de antemano, y solo por la homogeneidad de principios que reina en el gabinete podemos jactarnos de haber marchado en ella con un paso mas firme y con una intencion mas decidida.

Hemos adoptado ese sistema (que no trepidamos en designar por su verdadero nombre—*el sistema de paz,*) porque lo hemos creido á la vez mas seguro y mas digno; porque á pesar de nuestra entera confianza en el valor invencible de nuestros soldados, hemos juzgado que un destino mas hermoso y una gloria mas duradera aguardaban á nuestra patria, si se colocaba en Europa al frente de la civilizacion mas bien por el ascendiente de su fuerza moral, que por el miedo de sus bayonetas.

El estado de Europa, los intereses de las potencias, sus disposiciones, su conducta, todo cuanto ha ocurrido desde seis meses—desde ocho dias; las mismas guerras de que somos actores ó téstigos, todo atestigua, todo nos dá el derecho de pensar y de afirmar que puede conservarse la paz del mundo, y que depende sobre todo de la Francia.

Esto no quiere decir que la Francia debia afianzarla á todo trance y por cualquier arbitrio. No, Señores: para evitar la guerra no pediremos ningun sacrificio al honor de la nacion; pero sí, los exigiremos de las pasiones y de las teorias. (*muy bien.*)

¿Qué inculcan las teorias? Que los principios de nuestro gobierno, por estar en oposicion con los de los grandes estados del continente, no dejan mas arbitrio que la guerra. Asi pues la libertad francesa no puede salvarse sino conquistando el mundo?

Los acontecimientos desmienten esta asercion. Desde un año que la Francia trata con los varios estados de Europa, y los convenios han sido fielmente ejecutados, y la armonia mas perfecta no ha sido interrumpida entre las grandes potencias, y hemos concurrido con ellas á levantar tronos y á crear naciones.

Las pasiones inflamadas por gloriosos recuerdos, ó por sentimientos patrióticos, claman por la guerra, mirándola ya como una diversion, ya como un desquite. Se diria que para esas jóvenes imaginaciones, solo la sangre puede borrar el recuerdo de nuestros dias de luto y de reveses.

Asi, Señores, la guerra formaria el destino eterno de las naciones, y de venganza en venganza, de represalia en represalia, el esterminio de todos los pueblos bajo los golpes de uno solo, seria el único desenlace del drama sangriento de la historia!

Señores, el inmortal brillo de nuestra revolucion, el pronto homenage de todos los tronos á nuestra independencia reconquistada, atestiguan demasiado que la Francia ha vuelto á ocupar en Europa el puesto que le compete, y de donde la habia hecho bajar un gobierno esclavo del estrangero.

Por lo demas, los resultados de nuestra diplomacia y de nuestras armas, en el corto intérvalo de un año, comprueban, Señores, que el sistema de paz ni es un sacrificio ni una ilusion. Dejo hablar á los hechos. (*la atencion crece.*)

Portugal habia violado en los franceses los derechos de humanidad: el gobierno habia prometido á la Francia satisfaccion ó justicia, y las hemos conseguido entrambas.

Habeis visto en Italia, segun lo habiamos anunciado en esta tribuna, las fuerzas del Emperador de Austria evacuar los estados Romanos. La Romaña está en sosiego y esa débil insurreccion que no podia libertarla, no solo no ha acarreado su opresion, sino que, gracias á nuestras negociaciones, le ha proporcionado algunas reformas.

¿Qué mas podiamos hacer? Los acontecimientos de Italia habian precedido la formacion del actual ministerio: nosotros nos encontramos con el ducado de Modena invadido y con los austriacos en marcha hacia los estados romanos. El gobierno dijo que si los ocupaban no permanecerian en ellos, y esa promesa ha sido realizada. La Italia respira, y sin nuestra cooperacion se hubiera convertido tal vez en un teatro de sangrientas reacciones.

Mas fuerte y mas amagada que la Italia, la Polonia tiene al mundo en suspenso. Testigos de su inmenso valor, inquietos por sus peligros participamos de la profunda simpatia de la Francia por una nacion, cuya gloria y cuyos infortunios han unido tantas veces sus destinos á los nuestros:—simpatia cuya espresion fué consignada en un acto solemne. (*sensacion.*)

Pero esos votos no eran sino un estéril homenage. Hasta le 13 de Marzo ningun paso habia sido dado en favor de la Polonia; y nosotros primero, aconsejamos al rey ofrecer su mediacion y convidar á sus aliados á ayudarle á detener el combate y á asegurar á la Polonia condiciones de nacionalidad mejor garantida. Continúan esas negociaciones y las seguimos con ansiedad, porque la sangre corre, urge el peligro y la victoria es inconstante. Asi es que, mientras que se nos acusa de indiferencia, cada dia arbitramos nuevos medios de intercesion (*movimiento.*)

¿Qué otro recurso nos quedaba, señores? debimos, segun se ha pretendido, reconocer á la Polonia? Pero aun en la hipotésis de que, á fé de los tratados y el respeto de nuestras relaciones nos hubiésen permitido proceder á aquel acto, el reconocimiento hubiera sido ilusorio sino hubiese producido prontamente sus efectos, y entonces se habria convertido en una declaracion de guerra. Sobre este punto, interpelaré la sabiduria de la Cámara, porque aqui no es ni la emocion, ni el entusiasmo quienes deben fallar, sino la razon.

¿Conviene á la Francia provocar la guerra y recomenzar la campaña gigantesca en que Napoleon perdió su fortuna?......

Los que piden la guerra, olvidan que deberiamos emprenderla al través de todo el continente europeo, y que el objeto de tantas ambiciones delirantes, de tantos votos quimericos, es nada menos que la guerra universal.

Si á lo menos se nos probase que esta cruzada heroica salvaria á la Polonia! Pero no, señores, porque si la Francia hubiese abandonado por un instante su sistema de neutralidad, hubieran salido de su inaccion las demas potencias, cuyos ejercitos estan á cuatro dias de marcha de esa capital que se defiende á cuatrocientas leguas de nuestras fronteras. Al considerar esos hechos, ¿quien no vé que la guerra lejos de salvar, hubiera perdido á la Polonia?

Nuestras esplicaciones no serán menos positivas en los asuntos de Bélgica. (*oid, oid.*) No debeis haber olvidado cuantas veces se ha previsto que el establecimiento de una monarquia en Bélgica seria una causa inevitable de rompimieto con la Europa entera. Ciertamente, cuando hemos entrado al ministerio, la corona renunciada por el Sr. Duque de Nemours y la exclusion dada al Sr. Duque de Leuchtemberg, limitaban demasiado la eleccion del principe destinado á dar vida y consistencia á ese reino naciente. La eleccion de la Belgica es politica, y el caracter personal del candidato hace aceptables sus sufragios. La Francia ha debido mirarlos con satisfaccion, porque no abriga esas desconfianzas, cuya causa es aparente.

Por otra parte, al reconocer al Rey LEOPOLDO, la Francia ha estipulado condiciones recla madas por su dignidad y su garantia. La demolicion de algunas fortalezas borrará los últimos vestigios de 1815. Con la independencia de la Bélgica ha quedado asegurada su neutralidad, y ambas serán defendidas, si fuese menester. Las últimas determinaciones del gabinete francés acaban de probarlo.

Un ejército francés ha recibido órden de entrar á Bélgica para rechazar la agresion inesperada del rey de Holanda. Esta expedicion, que hemos acordado al recibir el primer despacho del rey de los belgas, es el resultado de la buena inteligencia que eziste entre todos los grandes poderes de Europa (*viva sensacion;*) y prueba ademas que la Francia es fuerte, que sus ejércitos están prontos, que sus jóvenes soldados y sus viejos jenerales son dignos del caudal de gloria depositado en sus manos: prueba que la Francia es un aliado fiel, el apoyo natural de la Bélgica; que sabe protejer su obra, llenar sus tratados, y que la Europa, que se representa en conspiracion permanente contra nosotros, respeta sus compromisos, nuestra independencia y nuestra fuerza. En este sentido la guerra contra la Holanda es una confirmacion de la paz jeneral. (*nuevas señales de aprobacion.*) (*Continuará.*)

INGLATERRA.

Londres, 8 de Agosto.—El *Courier* dá hoy algunos detalles sobre los proyectos de D. Pedro. Estractaremos la parte historica de aquel artículo.

"Los mas celosos partidarios de D. Pedro se le reunieron á su llegada á Francia, y le aconsejaron que pasase á Inglaterra para llevar adelante sus miras contra Portugal. Apenas hubo llegado aquí un ajente confidencial pidió á nuestro gabinete que se facilitase la ejecucion de sus proyectos, ofreciendo la confirmacion y aumento de las ventajas que nos han proporcionado nuestras antiguas relaciones con el Portugal. La prudencia obligó á no admitir aquella propuesta; pero D. Pedro quedó libre para llevar á efecto sus planes sin que debiese esperar mas obstáculos que los que podia hacer indispensables nuestra politica.

Llegó á Francia la jóven reina y D. Pedro pasó á Cherbourg para traerla á Inglaterra, y al parecer sin ánimo de ir á la capital de Francia; pero en Cherbourg se le invitó á que fuese á visitar al rei de los franceses, y no pudo negarse á ello. Las atenciones que mereció en París contrasta con la formalidades de su recepcion en Inglaterra, y por lo que habia visto aquí, pudo deducir que si la Ingalaterra ciega sobre sus intereses, reusase apoyar sus pretensiones legitimas, la Francia no le negaria su auxilio. Apesar de esto el ex-emperador tuvo presente que la Inglaterra es la antigua aliada del Portugal y no aceptó los ofrecimientos que se les hacian, esperando un mejor resultado en lo succesivo."

EL UNIVERSAL.

MONTEVIDEO:

MIERCOLES, NOVIEMBRE 2 DE 1831.

La renuncia del Ministro de Hacienda, segun lo anunciamos en nuestro número anterior ha sido efectiva; mas no sabemos q' se haya provisto aquel destino, ni tenemos noticia de quienes sean los candidatos indicados para ocuparlo. La voz pública divaga tanto á este respecto que lo único que puede inferirse de la combinacion de todos los pareceres es que nadie sabe todavia en quien se fijará la eleccion del Jefe del Estado ni cual será el ciudadano habil ó animoso que se coloque y se sostenga en aquella pendiente resbaladiza. La esperiencia ha demostrado que la última de aquellas cualidades es una virtud inutil ó insuficiente; y en el estado actual de nuestra hacienda, creemos que su direccion (haciendo uso del adagio vulgar) mas bien requiere maña que fuerza.

—Pensabamos haber continuado nuestras reflexiones sobre la medida del Ilustrisímo Obispo de Aulon á este país, y contestar al comunicado que con este motivo han dado á luz en nuestro número precedente *unos enemigos del chisme;* pero informados de que la noticia de su arribo es enteramente destituida de fundamento no nos ha parecido necesario ni oportuno en estos momentos ventilar una cuestion de esa naturaleza.

SUICIDIO.

—El Sabado se ha recibido en el Hospital de Caridad un hombre que en la noche del Viernes trató de quitarse la vida con un puñal; se dió dos heridas en el vientre y se cree que morirá de resultas de ellas.

—

Estracto de periódicos estranjeros.

Londres 12 de Agosto.—Todo anuncia que los gabinetes de Francia é Inglaterra tratan de colocar á Da. Maria II en el trono de Portugal.

—El ministerio Ingles está sumamente alarmado por los progresos del ejército frances; que las fortalezas de Beljica sean destruidas; Leopoldo arrojado del trono, y el nuevo estado Belga reunido á la Francia. Los periódicos presajian que el ministerio perderá su popularidad á pesar del bill de reforma.

—*Londres 13 de Agosto*—Las cartas de Varsobia anuncian que el gobierno Polaco ha recibido una comunicacion del gabinete frances encargando que no arriesgue una batalla jeneral con los rusos, con esperanzas de alcanzar por su mediacion un arreglo de los negocios de Polonia.

—Varsovia se ha fortificado de un modo casi inexpugnable.

—ITALIA,—*Niza 4 de Agosto.*—Todos los genoveses empleados en varias partes del Reyno sin exceptuar el Marques de Noggio, ministro de hacienda, han sido destituidos: el motivo de esta medida se atribuye á la antipatia cordial de los genoveses acia los autriacos.

—La Gran China ha sido invadida por una irrupcion de los Tartaros; y el gobierno se hallaba en la mayor inquietud.

—El gobierno de Francia ha destinado 200,000 francos para socorro de los emigrados españoles portugueses é italianos.

—En los primeros dias de Agosto se descubrió en Bolonia una conspiracion horrible, urdida, segun se aseguraba, por el Cardenal Bernetti para degollar en un dia á todos los ciudadanos adictos á las instituciones constitucionales. Los medios de ejecucion debian ser los presos de la carcel, los gendarmes y una multitud de vagos armados. La guardia nacional y otros ciudadanos sofocaron oportunamente la conspiracion: los empleados de la policia fugaron y los presos fueron sorprendidos en el momento de salir ya de las carceles.

—Los holandeses destruyeron los diques del Polure de Keentenis y han causadouna inun-

dacion que dejó medió anegados los habitantes de aquella par e de la Beljica y destruida completamente la cosecha.

—Los diarios de Buenos Ayres anuncian que el domingo 30 del anterior debia tener lugar en aquella Capital la consagracion del Illmo. Obispo elécto *in partibus infedelium*, para Cordova Dr. D. Benito Lazcano.

—T dos los individuos que se hallaban presos en Sta. Fé por causas politicas han sido puestos en libertad, escepto 27. cuyos nombres ignoramos.

—La camara de Justicia de Buenos Ayres, ha condenado á muerte al Coronel D. Paulino Rojas acusado de homicida de su esposa.

CORRESPONDENCIA.

Sr. Editor del Universal.

Reclamamos de su urbanidad tenga á bien dar lugar en su periódico á los parrafitos siguientes:

Paseo de las Delicias.

Este es el alagueño titulo con que ha sido bautizado nuestro unico paraje de recreo. Convenimos en llamarle asi: y no dudamos que merecerá tan digno titulo pasado algun tiempo; si por fortuna nuestro celoso, activo y complaciente gefe Politico continúa en el puesto que indispensablemente le pertenece, y que hasta podia concedersele vitalicio.

La númerosa, lucida y honrosa concurrencia que adornaba el Domingo el paseo de *Las delicias*, da una idea inequivoca de la satisfaccion con que ha sido recibida esta muestra de los desvelos y connatos del mencionado Gefe. El bello sexo, norte de las distracciones de la juventud, ha brillado con su acostumbrada modestia y complacencia: nada ha eclipsado las esperanzas del órden y el buen gusto.

La falta de asientos en la parte esterior, la excesiva concurrencia, y lo poco habituados que estamos á vernos reunidos en un sitio de diario desahogo, ha hecho que se opusiesen tantos grupos al libre paso de los concurrentes. Cuando haya mas asientos y estemos mas acostumbrados, la brillantez y recreo se aumentará.

El segundo salon que deberá terminar en el otro porton, tiene menos trabajo que este primero, y no será menos hermoso. Todos conocemos que cuando los arboles, rosales, asientos y demas adornos, exornen este lugar (que hace pocos dias eran ruinas, basuras y objetos de insoportable hediondez) será con razon llamado *las delicias*.

Suplicamos á nuestros inimitable gefe politico, que antes de emprender el proyectado camino y puente, nos componga el pequeño trecho que hay desde el Porton al paseo: los informes peñascos y abundante polvo nos estropean y ahogan.

La iluminacion y musica han cubierto su objeto; y no podemos menos que elogiar hasta los modestos, galantes y sencillos versos colocados á la entrada del paseo: alabamos sobre manera la digna y delicada idea de dedicar al sexo de las gracias esta muestra ó planta de lo que se merece y gozará un dia. Hemos tenido la paciencia de copiarlos, y no creemos ser molestos transcribiendolos.

Al público Montevideano.

El constante conato laborioso
Que bosquejó la base de un recreo,
Conseguirá adornar y ver gozoso
Transformado en vergel este paseo.
Admite, Pueblo libre y venturoso,
Pobres primicias del mayor d seo:
Hónralas en los ócios distractivos
Y torna á tus cuidados primitivos.

———

Al bello sexo.

Sexo amable, gracioso y peregrino,
Decora, patrocina y ornamenta,
Como los astros el poder divino,
Esta oblacion, que humilde te presenta
El patriótico afan, útil y fino.
Embellécela, ven, aqui te ostenta,
Y verás cual te colman de caricias
Los que atraiga tu iman á *Las Delicias.*

Disimule Vd. Sr. Editor esta molestia; y deseamos que como director de la opinion pública, haga algunas observaciones que nos aclaren en que consiste que el Sr. Gefe Politico, con tan insignificantes recursos ha puesto corto y metido en vereda á tanto criminal, vicioso, monopolista y vago, y nuestros gobernantes de ministerios antepasados, pasados y presentes, no pueden reformar á los juiciosos, racionales y ciudadanos empleados.

Somos de Vd. S. S. S.

Una comision nombrada por muchos del buen gusto.

—

Sr. Editor del Universal,

Habiendo lleg do á nuestra noticia que algunas personas se empeñaban en saber quien era el autor ó autores del remitido inserto en el No. 111 del *Indicador*, suscrito por *Unos cuantos Montevideanos*, resolvimos firmar el original, para que les fuese mas facil satisfacer su curiosidad; y con este objeto pasamos á la Imprenta de la Independencia, manifestando al encargado de ella nuestra intencion; pero despues de haber registrado este Sr. todos los papeles que existian en aquella oficina, y de hacer en presencia nuestra las averiguaciones que le correspondian, resultó de ellas que algun individuo que tiene sin duda franqueza en la Imprenta, comprado ó encargado por esas personas á que nos ref rimos, lo estrajo de ella para irselo á mostrar, burlando la vigilancia del Editor del Indicador, y lo sagrado que es el secreto que debe guardarse en las Imprentas respecto á las garantias de las comunicaciones dirigidas á los periódicos. Hacemos esta manifestacion, para que se persuadan los Señores que tanto empeño tenian en conocer quien habia dado el comunicado firmado por unos cuantos Montevideanos, de lo poco que les importa á estos su curiosidad, asegurandoles (una vez que han visto el original,) que su autor es el mismo que lo escrivió, y cuya letra habrán conocido bien.

Si el Sr. Editor se sirve insertar estas lineas en su diario, se lo agradecerán

Los que no pagaron averias.

(Garantido.)

VARIEDADES

Caso singular de somnolencia.

Una dama española llamada Da. Maria Mora, se ha trasladado de Cadiz á Londres con el objeto de consultar a los medicos de aquella Metropoli, sobre un caso muy estraordinario de somnolencia. Se asegura que esta señora permanece á veces dormida por *tres semanas enteras*, y hasta ahora se han divisado medios de despertarla. Sus asistentes le administran alimentos, mientras se halla en este estado de entorpecimiento de los sentidos.

IMPORTACION Y EXPORTACION.

Dia 31.

D. Miguel Antonio Vilardebó,
10 barricas azucar blanca, 106 ar.
SS. Carreras y Oqer,
2 tercios yerba mate, 13 ar.
D. Antonio José de Sousa Viana,
20 rollos tabaco inferior, 50 ar.
D. Juan Riba y Bertram,
125 pipas vino tinto.
D. Antonio Marquez Guimmaraens,
2 cuñetes mantequilla, con 100 lbs.
D. Cristobal Domenech,
2 cajones agua de Colonia, con 100 doz.
D. Andres Cavaillon,
3 cajones con 12 doz. sombreros de pelo
1 id. con 61 id. tiradores.
D. Emilio Vernet,
12 cajones con 36 doz. sombreros de felpa
4 id. con 4 pianos.
D. Augusto Cesar dos Santos,
2 pipas caña
30 rollos tabaco, 75 ar.
8 barricas azucar, 60 ar.

MANIFIESTOS DE CARGAMENTOS.

Bergantin ingles *William Wise*, su capitan Ricardo Ainl y, de Liverpool, consignado á Stanley, Black y Ca.

99 fardos 192 cajones y 212 barricas efectos
127 barricas cerveza,
20 id. alquitran,
71 cuñetes efectos,
15 toneladas fierro,
24 planchones id.
40 barras y 60 atados fierro,
100 toneladas sal,
1 bulto efectos,
10 toneladas carbon de piedra,
80 canastos losa,
100 hachas, y 480 hoces.

Goleta arjentina *San Juan Bautista*, procedente de Santos, su capitan José Antonio dos Santos, consignado á Francisco Peixoto Guimaraens,

735 sacos azucar,
22 id. arroz,
18 id. cafe,
68 rollos tabaco.

AVISOS NUEVOS.

INTERESANTE.

SERA gratificada generosamente la persona que entregue en la casa calle de Sn. Felipe No. 33 una negra llamada Rufina de edad de 26, á 28 años que desaparecio el dia 24 del pasado, sus señas son: camiseta de listado azul blanco y una fresada, es media bosal tiene dos dientes de la mandibula superior abiertos y un lunar en el labio superior. Nov. 2—

AVISO.

SE ha perdido una perra perdiguera el Domingo por la mañana que se supone ha venido al Pueblo desde el Manga: responde al nombre de *Flora*: es de color blanco en el fondo con grandes manchas de color chocolate y la cola larga. Se dará una buena gratificacion á la persona qne la conduzca á la casa de D. Andres Cavaillon. N. 2—

AVISO,

SE vende, una cantidad de ganados de cria aprecio muy acomodado: La persona que guste tratar por el, puede verse con su dueño que vive en la barraca del Sr, Gro calle de Sn. Fernando. Nov. 2—

REMATES.

POR LEON J. ELLAURI Y Ca.

[*En su casa calle de Sn. Gabriel No. 93.*]

Se han de vender indispensablemente el Jueves proximo 3 del entrante Noviembre un surtido cuyo pormenor es el siguiente.

Paños ingleses y franceses de varias calidades
Brines asargados blancos y aplomados
Cotonias blancas y de colores colchadas
Nanquines de diversos colores y anchos
Hilo de sastre de ovillos y de carretel
Sarazas muy finas y cocos de colores
Pañuelos de algodon y de seda de varias clases
Cotines de hilo y de algodon
Muselinas blancas
Coletas aplomadas de diversas clases
Madraces y lienzos de algodon de dibersos anchos y calidades
Sombreros ingleses y franceses
Cigarreras de pajita y de cerda muy finas
Y otros muchos efectos
Principiarán á las 11 en punto

—

POR JUAN JOSE RUIZ Y Ca.

[*En casa de los SS. Stanley Black y Ca. Calle de Sn Carlos No, 137*]

Hoy miercoles 2 de Noviembre so verificará el Remate anunciado para el Lunes, y que no pudo efectuaase por causa del mal tiempo.

Principiara á las 10 en punto

BARATILLO DE ZAPATOS.

EN la calle del Porton N°. 144 en frente de la obra nueva del Sr. Montero, zapateria de D. Damian Lull hay de venta un surtido de zapatos de todas clases recien llegados de Francia á los precios siguientes

	Ps.	Rs.
Zapatos de cabretilla con pino á	1	4
Id. id. sin pino.	1	3
Id de tafilete fino	1	
Id id con taquito	1	
Id id mas ordinarios		6
Id id de niña finos		5
Id id de id ordinarios		2
Botines de niña		5
Zapatos de hombre ingleses	2	4
Id. abotinados	2	5
Id ingleses mas finos	2	4
Id ordinarios	2	
Id. id.	1	6
Suecos de hombre		4
Id. id, de color		3
Botines ingleses	6	
Id del pais	6	
Id id mas ordinarios	5	
Id id abiertos	2	2
Hilo de zapateros 6 rs. libra		

O. 28

AVISO AL PUBLICO.

El preceptor que suscribe, tiene el honor de participar al público, que deseando contraerse mas â la enseñanza de la juventud, recibe en su casa niñas para enseñar á escribir, mañana y tarde despues de la salidad de los niños, por la mañana de las 11 á la 1, y á la tarde de las 6 á las 7½.

Las madres que gusten aprovecharse de esta oportunidad, para que aprendan las niñas una cosa tan útil, podran pasarse á la calle de Santiago No. 15, frente al reñidero; lo propio que las que quieran dedicarse á la aritmetica ò gramatica: en la seguridad que podran aprovechar, por un módico precio.

Oct. 27— FLUMENCIO MUÑOZ.

AVISO.

CON superior permiso se rifan en Buenos Ayres tres hermosas mensas, en donde apa rece lo sublime de la naturaleza, en la hermo sura y variedad de 438 piedras que componen la estencion de sus tableros; su solidez, unida á la hermosura de cada piedra diferente, exijen de las personas de mas gusto admiracion estraordinaria, pues son alhajas que pueden hermosear el mejor museo de historia natural.

El merito de las piedras agatas es bien sabi do, pues estan valuadas á la par del oro. En dichos tableros se ven de diferentes colores, sin el gran número de otras que con admiracion son celebradas por personas de gran gusto.

Los pies que sostienen dichos tableros, es trabajo el mas solido; su gusto el mas moderno y la caoba la mas superior.

Con igual concesion se rifa una cuja de matrimonio embutida en bronce, cuyos embutidos son tan duraderos como lo masiso de sus pila res pues estan torneados á la par de la caoba por lo que se prueba su solidez, y no ser nada comun en la clase de embutidos de esta especie, y por consecuencia de una duracion estraordinaria; su cornisa de un gusto no comun, como igualmente la madera que la hermosea, que unido á los adornos que le corresponden es pieza de todo gusto.

Estan tambien incluidos en dicha rifa 20 cuadros con marcos de caoba, sus paises de los mejores grabadores de Roma, dedicados á los primeros profesores de las bellas artes.

Todas estas piezas están hechas tasar con la mayor equidad por profesores de este país, como se puede demostrar, en cantidad de 17,820 pesos moneda corriente, que es de lo que consta dicha rifa, al precio de dos pesos cédula.

Un resto de cedulas sobrantes, remitidas de Buenos Aires se hayan de venta en Montevideo al módico precio de tres reales plata, en casa de Mr. Gard, calle del porton No. 150 en el cafe de la Alianza, por mano de los que venpen las cedulas de la loteria de la Caridad, y en la imprenta del Indicador.

dsLa rifa se verificará en tres suertes, primera mesas, segunda la cuja, y tercera los cuaaos; en el dia 15 de Diciembre.

SE ALQUILA,

LA famosa Casa de la calle de San Miguel, No. 27, que se compone de 16 piezas de alto, otra en el mirador, otra tras á la entrada para escritorio, dos almacenes con rejas y puertas á la calle San Miguel y San Juan, quatro dichos en el primer patio, y dos piezas enel último. O. 25.

SE HA HUIDO.

UN negro alto, gordo, se llama Antonio, ojos grandes, un poco fulo, Negro de campo la patilla larga pero rala. Tiene la punta de la barba larga pero poca. Tiene una chapona de balleton azul, pantalon ne lo mesmo' es umilde para hablar: es casado tiene la muger En Montevideo y se llama Joaquina. Es rrega de un pie. El Negro no hace vida con la muger y puede que seaiga hido para la campaña. Oct 26 —

INTERESANTE

SE vende un coche de muy pocc uso y de las mejores propiedades, una mesa de comedor de primera clase y otros muebles en regular úso. calle de Sn. Miguel No- 116.

Tambien una partida de musica recien llegada, paro piano, camto, flauta, guitarra y otros instrumentos por los autoaes mas celebres y se darán por su costo de fabrica. calle de Sn. Carlos Fo. 76.

Oct. 26.—

AVISO DE LA POLICIA.

Son tan reiteredas las reclamaciones y quejas que hacen algunos vecinos de Extramuros contra los SS. de esta capital, que por divertirse ó distraerse, salen á cazar por vários puntos de aquel destino, y con este motivo no reparan cercos, ni plantios para transitar, ni menos ave ninguna doméstica á que no dirijan sus tiros con perjuicio de sús propietarios; que la policía no puede mirar con indiferencia tan justas pretensiones, y tomar medidas de precaucion contra este abuso que muchas veces ha originado disenciones entre aquellos y éstos, y las mas por falta de los segundos; en este concepto el infrascripto previene:—

Art. 1.° Ningun individuo puede dirigirse á cazar en todo el distrito de este departamento, sin llevar una papeleta del géfe que lo preside.

2. Esta papeleta no lo autoriza al interesado para entrar a cazar á lo interior de los cercos, ni menos transitar por ningun plantado.

3. Los tenientes de policia respectivos tendrán especial cuidado en exigir la referida papeleta á todo el que ande cazando, y no llevándola, lo remitirá preso á este departamento.

4. La misma diligencia practicarán con el que encuentre ó sean avisados que infringe lo prevenido en el artículo 2.°

5. El que contraviniese á lo dispuesto en el artículo 1.°, quedará sugeto á las penas que con aprovacion Superior se le impongan.

Montevideo, Octubre 5 de 1831.

LAMAS.

SE VENDE.

UN rodeo de ganado vacuno de mil dos cientos animales para arriba que se hallan en Sta. Lucia grande, asi mismo los caballos yeguas y obejas que se hallan en el mismo paraje, y que andan por mil y tantas cabezas: las personas que quisieren hacer trato por el todo pueden ocurrir al mismo punto que es el rincon de *Arias* con Sta. Lucia grande ó bien, á la Calera del finado D. Juan Francisco Garcia, está inmediata á la dicha estancia: los precios á que se darán aquellos ganados son acomodados, ocurriendo sin demora, pues el interesado en caso de no verificar pronto la venta desistirá de ella para trasponer á su hacienda.

Oct. 25—

AVISO,

EN la calle de San Gabriel No. 104 hay de venta Pantalones blancos de verano, de muy buena tela y a precio de uno y medio pesos par. Oct. 25.

AVISO,

UNA negra joven como de 18 años de edad; propia para el servicio de una casa, muy recogida, y sin vicios conocidos: la persona que se interese en comprarla puede ocurrir â esta Imprenta que daran rrazon de su dueña. Oct. 25.

UNA CRIADA,

BUENA lavandera y planchadora se compra ó se cambia por una negrita conga como de 16 años sana, sin vicios, sabe coser regulamente y se abonará la demasia que haya de valor. En esta imprenta darán razon de la sona que necesita dicha criada.

Oct. 25—

AVISO.

EN el Café conocido por el de la *Alianza* hay á venta paño para mesas de Billar de sobre saliente calidad: el que se interésase en algun corte puede ocurrir á dicho cafê á la hora que guste. Oct. 18. —3p.

AVISO,

UN negrito de 9 años, se vende ó cambia por otro que pase de 15. años no teniendo vicios, cuyo exceso de valor se abonará: ocurra á esta Imprenta. Oct. 24—

AVISO.

SE necesita conchavar un cocinero bueno, que presente las recomendaciones necesarias. El que quiera contratar ocurra á esta imprenta que daran razon. Oct. 22—

SE VENDE,

UNA casa nueva de azotea en Maldonado, en la mejor localdad, ó se cambia por otra en esta Ciudad ó sus estramuros; Y en uno y otro caso se hará una rebaja considerable de su tasacion. puede tratarse en la calle de Sn. Fernando No. 32.

Agua de Damas de Dinamarca.

ESTA agua conserva, blanquea y suaviza extremamente el cutis; hace desaparecer las manchas, y produce efectos tan maravillosos que parece rejuvenecer los rostros arrugados.—Calle de San Pedro No. 199. junto al Teatro. Oct. 21—3c.

AVISO.

HAVIENDO recaudado el 10 del presente de la Tesoreria Jeneral del Estado, el sueldo del mes de Julio proximo pasado que les está asignado à los preceptores de las escuelas dotadas por el Gobierno; como tambien los alquileres de las casas que estas ocupan, y como hasta hoy no ha comparecido el resto de los interesados; el habilitado jeneral de este ramo suplica á dichos SS. se dignen ocurrir por él à la calle de San Felipe, puerta número 181, debiendo hacerlo por si ú otra persona suficientemente autorizada. O. 21-

AVISO INTERESANTE.

EN la calle San Vicente, No. 38, habita una Señora recien llegada de Europa, que desea servir al público con una academia de señoritas, en la cual se compromete á enseñar lo siguiente: leer, escribir, coser, marcar de todas clases, bordar en llano y en punto.

O. 19

SE VENDE

CHOCOLATE de España superior, en la Botica de la Plaza, á 4rs. libra. O. 19—

SE VENDE

UN piano de muy buenas veces â un precio moderado: el que se interese por el tratar á la calle de S. Felipe N. 169 donde podran ocurar O. 19

SE VENDE.

UNA casita, su edificio sala y cosina con cinco varas de frente y veinte y ocho de fondo cituada al concluir la calle de Sn. Pedro dando buelta al resinto para el cuartel de dragones No. 29. el que se interese por ella ocurra frente el fuerte de Sn. José No. 195, y allara con quien tratar. Oct. 18—3p.

AVISO.

SE necesita una familia estrangera, para un establecimiento en el Arroyo de la Virgen: la que se interese contratarse por un tiempo señalado, puede ocurrir á la palza de los Toros, al lado de la casa de Exercicios. casa No. 56 donde encontraran con quien tratar.

Oct. 18.

SE VENDEN.

POR ausentarse su amo del país, un negro para el servicio de la campaña y una negra mucama, el primero de edad de 25 años y la segunda de 18 años, ambos sanos y sin vicios conocidos; ocurra á calle de San Carlos No. 133.

O 17—